

MD202

Einbauhilfe / Service instructions

Version / version: 1.0.0, DE / EN



Inhaltsverzeichnis / Table of contents

1	Bedienungshinweis / Instruction manual.....	3
2	Funktion / Function	3
3	Einstellen des Hubs / Setting the stroke.....	3
4	Einbau / Installation	4
5	Anschluss / Connection	5
6	Bedienung / Operation	6
6.1	Handschalterfunktionen / Handset functions	6
7	LED-Anzeige / LED indicator	7
8	Stromsparen / Save of current consumption.....	7
9	Sicherheitshinweise / Safety instruction	7
10	Wartung / Service.....	8
11	Fehlerbeseitigung / Failure elimination	9
11.1	Analyse / Analysis.....	9
11.2	Problem / Problem.....	9
11.3	Lösung / Solution	9
12	Technische Daten / Technical data	10
13	EG Konformität / EC Declaration.....	11
14	Kontakt / Contact	12

1 **Bedienungshinweis / Instruction manual**

Vielen Dank, dass Sie sich für das hochwertige Produkt MD202 der *limoss* GmbH & Co.KG entschieden haben.

Thank you for your choice of the high-quality double actuator MD202 of *limoss* GmbH & Co.KG.

2 **Funktion / Function**

Der MD202 ermöglicht eine stufenlose Rücken- und Fußteilverstellung. Die Teile können einzeln oder auch gemeinsam verstellt werden.

The MD202 allows the continuous adjustment of back and leg rests of the bed slatted frame. The bed segments can be adjusted simultaneously or individually.

3 **Einstellen des Hubs / Setting the stroke**

Der MD202 wird in vormontierten Baugruppen geliefert.

Setzen Sie zuerst die Hub-Einstellclips (1) & (2) zur Einstellung des gewünschten Hubs für das Rücken- und Fußteil in die Basiseinheit (3) ein.

The MD202 is supplied in pre-assembled modules.

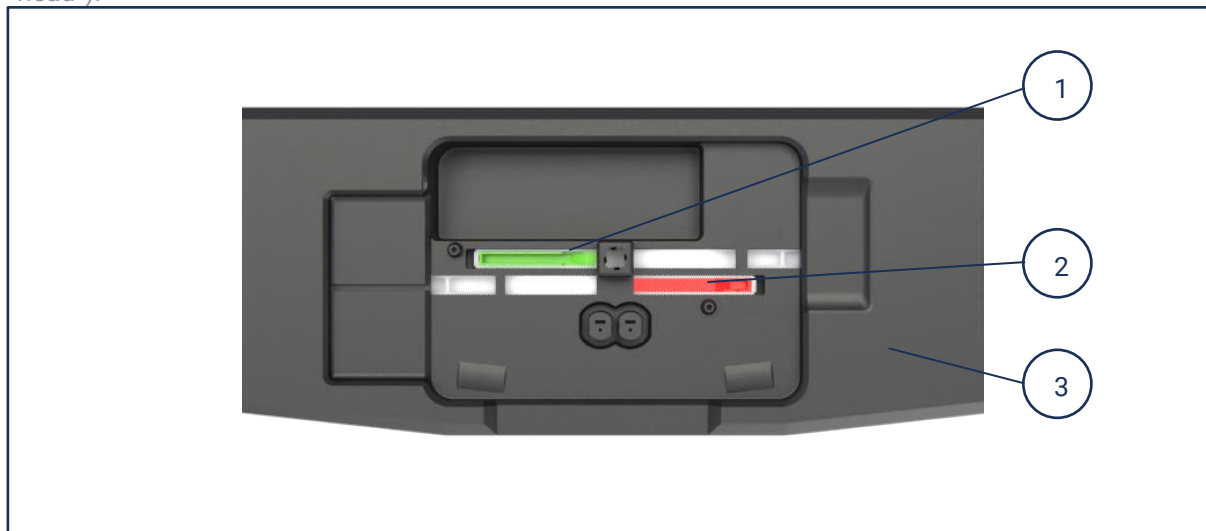
First insert the stroke adjustment clips (1) & (2) into the main unit (3) to set the desired stroke for the back and leg rest.

Farbe Hub-Einstellclip Color stroke adjustment clip	Hub (Rücken- bzw. Fußteil) Stroke (back resp. leg rest)
ohne Hub-Einstellclip without stroke adjustment clip	48 mm
Grün Green	53 mm
Blau Blue	69 mm
Orange Orange	74 mm
Gelb Yellow	84 mm
Rot Red	87 mm



Achtung: Der obere Hub-Einstellclip (1) ist zur Einstellung des Hubs am Fußteil (Schiene beschriftet mit „foot“). Und der untere Hub-Einstellclip (2) ist zur Einstellung des Hubs am Rückteil (Schiene beschriftet mit „head“).

Caution: The upper stroke adjustment clip (1) is for adjusting the stroke on the leg rest (rail labeled “foot”). And the lower stroke adjustment clip (2) is for adjusting the stroke on the back rest (rail labeled “head”).



Klicken Sie anschließend die Steuerung (1) in die Basiseinheit (2) ein.

Achten Sie darauf, dass die Steuerung einrastet.

Then click the control unit (1) into the main unit (2).

Make sure that the control unit clicks into place.



4 Einbau / Installation

Zur einfacheren Montage legen Sie Ihren Lattenrost so, dass das Stahlrohrgestell nach oben zeigt.

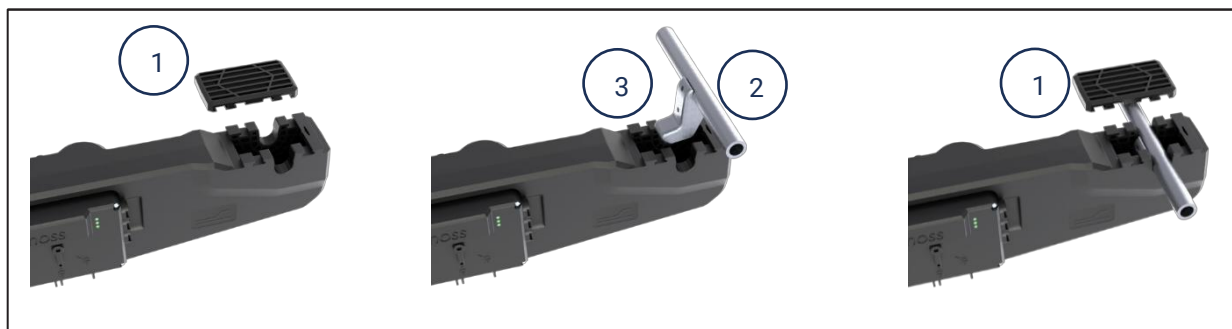
Entfernen Sie die Seitenschieber (1) nehmen Sie den Doppelantrieb MD202 und drücken Sie ihn auf die Rohre des Gestells (2) bis dass die Rastnasen der Rohraufnahme (3) einschnappen.

Achtung: Das auf dem Doppelantrieb MD202 eingestanzte Rückensymbol muss in Richtung Rückenteil des Lattenrostes zeigen. Dann setzen Sie die Seitenschieber (1) wieder auf.

We recommend turning over the slatted frame, so that the tube frame work is turned upwards, facilitating the installation.

Take out the slide-covers (1) and place the double actuator MD202 over the two axis tubes of the bed-frame (2). Exert pressure until the snap tabs of the tubes (3) snap in place.

Caution: The back rest symbol printed on the MD202 housing must be turned in the direction of the back rest of the slatted frame. Replace the slide-covers (1) when completed.



5 Anschluss / Connection

Stecken Sie den Stecker Ihres Handschalters (1) in die Buchse des MD202.
Connect the hand-control plug into the socket (1) of the MD202.



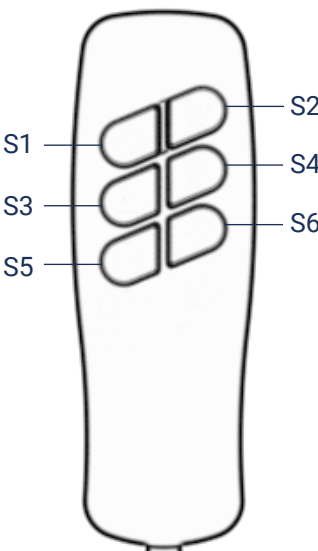
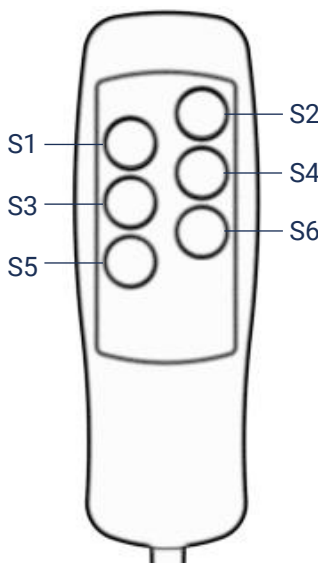
Stecken Sie jetzt den Stecker (1) des Netzkabels in die Buchse des MD202 und den Netzstecker in die Steckdose, Ihr System ist betriebsbereit.

Now insert the plug (1) of the mains cable into the socket of the MD202 and the mains plug into the wall outlet, your system is ready for operation.



6 Bedienung / Operation

6.1 Handschalterfunktionen / Handset functions

	Tastenbelegung / Button configuration	Handschalterfunktionen / Handset functions
HC110 		S1: Rückenteil hoch back part up S2: Rückenteil runter back part down S3: Rücken- und Fußteil hoch back part + foot part up S4: Rücken- und Fußteil runter back part + foot part down S5: Fußteil hoch back part up S6: Fußteil runter back part down
HC112 		S1: Rückenteil hoch back part up S2: Rückenteil runter back part down S3: Rücken- und Fußteil hoch back part + foot part up S4: Rücken- und Fußteil runter back part + foot part down S5: Fußteil hoch back part up S6: Fußteil runter back part down



7 LED-Anzeige / LED indicator

LEDs an der Steuerung:

LEDs on the control unit:

LED	Beschreibung / Description
LED (1)	Leuchtet grün, wenn das Rücken- oder Fußteil mit einem Handschalter verfahren wird. Lights up green when the back or leg rest is moved with a handset.
LED (2)	Leuchtet grün, wenn MD202 am Stromnetz angeschlossen ist. Lights up green when MD202 is connected to the power grid.
LED (3)	LED ohne Funktion LED without function



8 Stromsparen / Save of current consumption

Durch das von *limoss* GmbH & Co.KG eingesetzte Spannungsnetzteil wird der Stromverbrauch erheblich reduziert. Im Stand-by-Modus kann somit ein sehr geringer Verbrauch realisiert werden, wodurch Stromkosten gespart werden.

The SMPS power supply used by *limoss* provides a considerable saving of current consumption. The standby power consumption is thus very low.

9 Sicherheitshinweise / Safety instruction



WARNUNG! - Gefahren durch elektrischen Strom!

WARNING! - Danger from electric current!

Trennen Sie vor In- und Außerbetriebnahme, Wartung oder Reinigung das Gerät vom Versorgungsnetz, um elektrische Schläge auszuschließen.

Disconnect the double actuator MD202 from the mains power supply before any maintenance operation, cleaning or checking, in order to prevent any risk of electrocution.



Zerlegen Sie keinesfalls das Gerät selbst, sondern bringen Sie es bei erforderlichen Wartungs- und Reparaturarbeiten zum Kundendienst. Bei unsachgemäßem Zusammenbau droht Gefahr.

Never disassemble the actuator by yourself, but take (or send) it to the after-sales service for any necessary control, maintenance or repair. Improper work or tampering on the product is dangerous and voids the warranty.

Das Gerät darf keinesfalls in beschädigtem Zustand, mit beschädigter Leitung oder Stecker betrieben werden. Beschädigte Teile sind sofort auszutauschen.

Never operate the MD202 if it is damaged, has a damaged cord or plug. Damaged parts must be replaced immediately.

Das Gerät darf keinesfalls kurzgeschlossen werden. Ein Kurzschluss kann zu übermäßigem Stromfluss, Überhitzung und Verbrennungen führen.

The actuator should never be installed without electrical protection (fused circuit). A short-circuit can cause excessive current flow, overheating and possibly resulting in fire.



WARNUNG! - Allgemeine Gefahren!

WARNING! - Risks in general!

Verletzungsgefahr durch Einklemmen, deshalb Produkt vor Einbau, Wartung oder Reinigung unbedingt in Grundstellung fahren.

Beware of risk of injuries by pinching or squeezing, therefore always return bed-frame to the flat position before any assembly, maintenance or cleaning operation.

Bei Fehlfunktion muss der Doppelantrieb MD202 ausgetauscht werden.

In case of failure, the MD202 must be replaced.

10 Wartung / Service

Alle Bauteile sind regelmäßig per Sichtkontrolle auf mechanische Schäden, Verschleiß und ihre Funktion zu kontrollieren. Bei regelmäßiger Benutzung sollte der Wartungszeitraum 6 Monate nicht überschreiten. Die Innenteile des Gerätes benötigen, wenn nicht ausdrücklich anders empfohlen, keine Wartung.

All components must be regularly checked visually for mechanical damages, deterioration and for proper function. The control intervals should not exceed 6 months when actuator is in regular use. The inside components do not need any maintenance unless expressly recommended elsewhere.



VORSICHT! - Beschädigung von Bauteilen!

CAUTION! - Damage to finish of product!

Verwenden sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel! Verwenden Sie einen üblichen Haushaltsreiniger, der für Kunststoffe geeignet ist!

Do not use any detergents with solvents! Use a standard household cleaner, suitable for plastic material!

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Kurzschluss verursachen!

High levels of internal moisture can cause a short-circuit!

Nicht mit einem Hochdruckreiniger säubern!

Never clean with high-pressure cleaner!



11 Fehlerbeseitigung / Failure elimination

11.1 Analyse / Analysis

Sollten Fehler auftreten, analysieren Sie diese anhand der folgenden Lösungswege. Bei abweichenden Fehlern wenden Sie sich an Ihren Lieferanten/Händler.

In case of failure, try to solve the issue by testing following list of possible causes. In case of other failure contact the supplier/shop.

11.2 Problem / Problem

Handschalter/ Antrieb reagiert nicht.

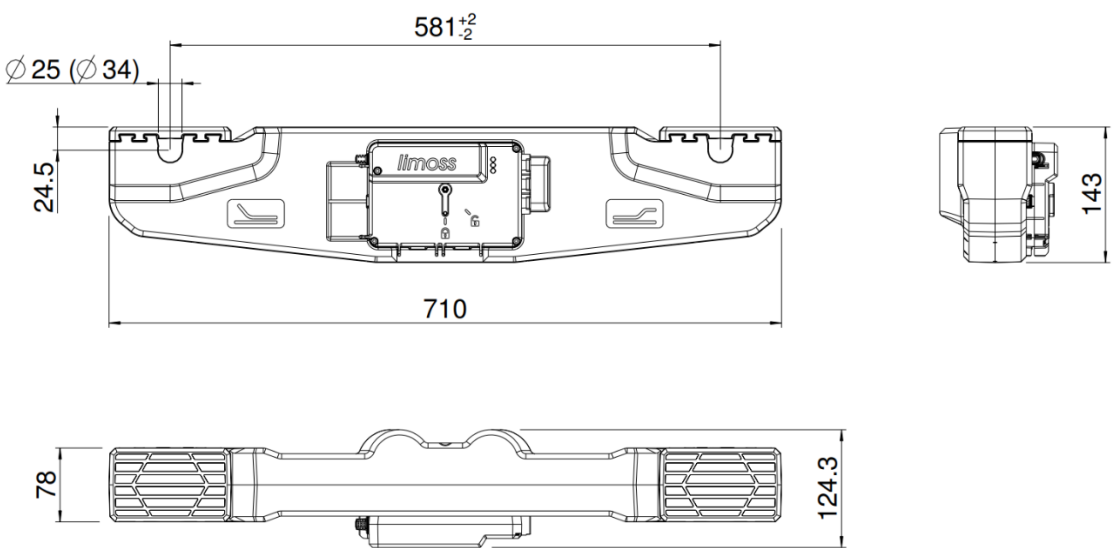
Hand-control is energized/ actuator does not react.

11.3 Lösung / Solution

- 1. Energieversorgung überprüfen.**
Check the power cord is properly plugged in.
- 2. Überprüfung, ob der Handschalter richtig gesteckt ist.**
Check if the hand control is properly connected.
- 3. Wenn möglich, Handschalter tauschen und testen.**
If possible, unplug and replace the hand control, then test.
- 4. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten / Händler.**
If these tests fail to help, contact the supplier / shop.



12 Technische Daten / Technical data

Abmessung: Dimension:	Achsabstand / Einbaulänge Installation length (581±2) mm Einbauhöhe: Installation height: 143 mm Wellenaufnahme: Shaft seating: 25 mm (opt. 34 mm)
Hub (Rücken- und Fußteil): Stroke (back and leg rest):	(48 / 53 / 69 / 74 / 84 / 87) mm
Verstell Geschwindigkeit: Operation speed:	ca. 5 mm/s ohne Last approx. 5 mm/sec no load
Maximale Belastung (Rückenteil): Maximal charge (back rest):	8.000 N – 10.000 N je nach Variante 8.000 N – 10.000 N depending on model
Maximale Belastung (Fußteil): Maximal charge (leg rest):	8.000 N – 10.000 N je nach Variante 8.000 N – 10.000 N depending on model
Anschlüsse: Connection:	1 Bedienteil 1 hand control
Spannungsversorgung extern: Power supply external:	(100 -240) V AC 50/60 Hz
Umgebungstemperatur: Ambient temperature:	0°C bis + 40°C 0°C to + 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit: Relative humidity:	20 - 80 %
Schutzklasse: Protection class:	II
Schutzart: Protection type:	IPX0
 Technical drawings of the limoss device showing dimensions: - Top view: Overall length 581⁺²₋₂ mm, mounting hole diameter Ø 25 (Ø 34), mounting hole spacing 24.5 mm, overall width 710 mm. - Side view: Overall height 143 mm. - Front view: Overall width 124.3 mm, mounting hole spacing 78 mm.	



13 EG Konformität / EC Declaration



No. 37 Southern 5th Street, Qiaodong Road, Qiaotou, Qiaotou Town,
Dongguan City, Guangdong Province, 523540, P. R. China.

limoss (Dongguan) Co., Ltd.

Tel: +86 0769-88000585
www.limoss.de
limoss@limoss.de

EC Declaration of Conformity

As the solely responsible entity, we hereby declare that the products as listed below meet the basic requirements of the Low Voltage Directive **2014/35/EU**, the Electromagnetic Compatibility Directive **2014/30/EU** and the ROHS II Directive **2011/65/EU**.

Any modification or change of the product without our approval will void the validity of this declaration.

Valid for the following products from date of construction: July 1st 2020

Product: Motor Actuator

Model name: MD202

The identification of MD202:



Applied harmonized standards:

EN 60335-1:2012+A11 +A13 +A1+A14+A2
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

EN 62233:2008
EN 50581:2012

Guangdong, July 1st 2020

Color Jiang (Office manager in Shenzhen office)



14 **Kontakt / Contact**

Gerne beantworten wir alle Ihre Fragen telefonisch oder per E-Mail.

We would be pleased to answer all your questions by phone or mail.

Falls technische Unterstützung oder Ersatzteile benötigt werden, können Sie sich an unseren Kundenservice wenden. Bitte halten Sie in diesem Fall die Artikelnummer und das Herstellungsdatum bereit, die auf dem Typenschild abgedruckt sind.

If technical support or spare parts are needed, please contact our customer service. In this case, you will be asked to provide the article number and date of manufacture printed on the label.

Germany

limoss GmbH & Co. KG

Oberwengerner Straße 204
58300 Wetter
Germany

Tel.: +49 2335 84713-0

Web: www.limoss.de

Mail: limoss@limoss.de

China

limoss (Dongguan) Co., Ltd.

No. 37 Southern 5th Street
Qiaodong Road, Wuxia Village
Qiaotou Town, Dongguan City
523540 Guangdong Province
P. R. China

Tel.: +86 769 88000585

Mail: sal@limoss.cn

USA / Canada

limoss US LCC

964 Highway 45 North
Baldwyn, MS, 38824
U.S.A.

Tel.: +1 662 365220-0

Mail: sales@limoss-us.com

